

# Gut geplant ins Auslandsstudium



## Informationen zum Auslandsstudium:

- Welche organisatorischen Aspekte sind bei der Planung eines Auslandsstudiums zu beachten?
- Wie finde ich eine geeignete Partneruniversität?
- Welche Fördermöglichkeiten gibt es?
- Wie bewerbe ich mich?



International  
Office

# Leitfaden zur Vorbereitung und Durchführung eines Auslandssemesters

## Ein Handbuch für Studierende

### ERSTE SCHRITTE - Beantworten Sie die „W-Fragen“


#### 1. Was für ein Programm interessiert mich?

Die HTW Berlin kooperiert mit über 150 Partnerschulen weltweit, darunter im Rahmen des Erasmus-Programms mit 120 europäischen Hochschulen sowie mit 30 weiteren Kooperationspartnern in Europa und im außereuropäischen Ausland. Doch nicht alle Partner kommen für Ihren Studiengang in Frage.

#### Verschiedene Möglichkeiten zur Bewerbung um ein Auslandsstudium:

- Student Exchange – Bewerbung um eine direkte Partnerschule meines Studiengangs
- Kein Partner meines Studiengangs – Bewerbung um eine Partnerschule eines anderen oder ähnlichen Studiengangs an der HTW
- Freemover – Selbstständige Bewerbung an einer beliebigen Hochschule weltweit (mit Zahlung von Studiengebühren)

#### 2. Wohin? Auswahl des Ziellandes und der Gasthochschule im Ausland

- Finden Sie heraus, welche Partnerschulen der HTW sich für Ihr Auslandsstudium eignen und grenzen Sie die Wunschländer und Hochschulen ein
- Nutzen Sie für die Suche und Auswahl das interne Bewerber-Portal [Mobility Online](#) (HTW Berlin > International > Wege ins Ausland > Studium im Ausland > Bewerben > Online Bewerbung)
- In der Ansicht können Sie nach Eingabe Ihres Studiengangs, Zeitraums und Unterrichtssprache mögliche Partnerschulen einsehen. Unter  erscheint eine sortierte Liste aller verfügbaren Partner des ausgewählten Studiengangs. Mit einem Klick auf das links zu findende Dokument-Icon  „Details für dieses bilaterale Agreement anzeigen“, gelangen Sie zu einer separaten Übersicht der jeweiligen Partnerschule mit Angabe der aktuellen Website sowie Erfahrungsberichten und/oder Fact Sheets.

#### Was, wenn keine passende Gasthochschule für mich dabei ist?

- Wählen Sie in der Ansicht einen ähnlichen Studiengang zu Ihrem aus und informieren sich über mögliche Partner des anderen Studiengangs
- Interessieren Sie sich für eine Hochschule weltweit, die kein Partner der HTW Berlin ist? Externe Vermittlungsstellen helfen bei der Vermittlung als Freemover

#### 3. Wann ist der richtige Zeitpunkt für ein Auslandsstudium?

Voraussetzungen:

- Sprachqualifikation & Sprachnachweise (siehe unten)
- erfolgreicher Abschluss von mind. 60 Leistungspunkten (ECTS) vor Antritt des Auslandssemesters

Auch wenn Sie alle Voraussetzungen erfüllen, kann die HTW Berlin Ihnen keinen Austauschplatz an einer bestimmten Partnerhochschule garantieren

### WICHTIG: Semesterdaten an der Gasthochschule

- Die Semester im Gastland beginnen in der Regel früher als in Deutschland! Erkundigen Sie sich deshalb rechtzeitig über die Semesterdaten der Wunschhochschule, beispielsweise im akademischen Kalender auf der Website oder im Mobility Online Portal
  - **Start Sommersemester:** Januar/Februar (Ausnahme: Australien)
  - **Start Wintersemester:** August/September (Ausnahme: Australien)

### SPRACHLICHE VORAUSSETZUNGEN

Sprachqualifikation (Noten aus der Schule können nicht als Sprachnachweis anerkannt werden) für:

- Englischsprachig Programme: mind. GER B2.2
- Englischsprachig Prog. in Australien, Kanada, Neuseeland und den USA: mind. GER C1
- Französischsprachige Programme: mind. GER B2.1
- Italienischsprachige Programme: mind. GER B1
- Spanischsprachige Programme: mind. GER B1

Sprachnachweise können z. B. erbracht werden in Form von

- Erfolgreich absolvierten HTW- Sprachkursen des jeweiligen Sprachlevels (Unicert Zertifikat)
- Anerkannte externe Sprachprüfungen wie TOEFL, IELTS, TOEIC, Cambridge Assessment o. Ä.
- Erfolgreich absolvierte externe Sprachkurse des jeweiligen Sprachlevels z. B. Hochschulkurse oder Volkshochschulkurse

Deadlines zum Einreichen von Sprachnachweisen

- Bei Bewerbung im Sommersemester nach dem 1. Prüfungszeitraum 25. August
- Bei Bewerbung im Wintersemester nach dem 1. Prüfungszeitraum 25. Februar

### AKADEMISCHE ANERKENNUNG VON STUDIENLEISTUNGEN

- Beschäftigen Sie sich mit dem Curriculum Ihrer Wunschhochschule(n):  
**Bevor Sie sich für eine Gasthochschule entscheiden**, erkunden Sie bitte im Fact Sheet oder Kurskatalog auf der Website die verfügbaren Kurse und gleichen Sie die Modulbeschreibungen der Kurse mit den Modulbeschreibungen der für Sie geltenden Studienordnung ab.
- **Die Prüfung und Anerkennung von im Ausland belegten Modulen erfolgt ausschließlich über den Prüfungsausschuss Ihres Studiengangs!**
- In einem sogenannten [Studienvertrag](#) (HTW Berlin > International > Wege ins Ausland > Studium im Ausland > Anrechnung von Studienleistungen) werden mit den jeweiligen Prüfungsausschuss-Vorsitzenden (Ausnahme BWL: Jeweilige Modulbeauftragte) die anzuerkennenden Module vereinbart.
- Bitte seien Sie sich bewusst, dass auch an einer Partnerschule Ihres Studiengangs ein volles Semester (30 ECTS) in der Regel nicht 1 zu 1 anerkannt werden kann und sich dadurch Ihr vorgesehenes Kursprogramm an der HTW ggf. ändern oder verlängern kann.

## FINANZIERUNG & FÖRDERMÖGLICHKEITEN

- **Ein Austauschplatz an einer Partnerhochschule der HTW Berlin ist Studiengebühr-Frei (HTW-Studiengebühren müssen weiterhin bezahlt werden)**
- Für lokale Lebensunterhalts- und weitere aufkommende Kosten gibt es verschiedene Programme und Fördermöglichkeiten:

### >> Erasmus+ (Austausch innerhalb der EU)

Der beliebteste und unkomplizierteste Weg zu einem Auslandssemester ist das [Erasmus+ Programm der Europäischen Union](#). Mit ERASMUS+ können Sie während jeder Studienphase Aufenthalte in den Programmländern im europäischen Ausland absolvieren:

- Studienaufenthalte im europäischen Ausland von je 2 bis 12 Monaten Länge (auch mehrfach) im Bachelor und Master
- Je bis zu 12 Monate im Bachelor, Master, Promotion bzw. 24 Monate für einzügige Studiengänge (Staatsexamen etc.)

Die Höhe des monatlichen Stipendiums beträgt je nach Ländersatz zwischen 490-600 € (Stand 2023).

### >> DAAD/PROMOS Stipendium (Austausch außerhalb der EU)

- Einmaliges Stipendium für Prioritätsländer in Asien, Afrika oder Lateinamerika in Höhe von ca. 700 bis 1100 € (je nach Ländersatz)

### >> Auslands-BAföG

Wenn Ihnen Inlands-BAföG zusteht, haben Sie auch Anspruch auf [Auslands-BAföG](#). Auch, wenn Sie kein BAföG erhalten, haben sie die Chance die Auslandsversion zu bekommen. Neben dem Stipendium werden die Reisekosten, Studiengebühren bis max. 5.600 Euro sowie ggf. eine zusätzliche Krankenversicherung gefördert. Das Auslands-BaföG wird nicht auf die Förderzeitdauer für das Inland-BAföG angerechnet und muss separat beantragt werden!

Weitere Informationen zu Fördermöglichkeiten finden Sie [HIER](#).  
([Wege ins Ausland](#) > [Studium im Ausland](#) > [weitere Fördermöglichkeiten](#))

## BEWERBUNG IM INTERNATIONAL OFFICE DER HTW

- **Bewerbungsfristen**
  - **15. Januar** für das darauffolgende Wintersemester
  - **31. Juli** für das darauffolgende Sommersemester
- Die Bewerbung erfolgt online über das [Mobility Online Portal](#)  
([Wege ins Ausland](#) > [Studium im Ausland](#) > [Bewerbung](#) > [Online Bewerbung](#))
- Sie können sich für insgesamt **drei** Partnerschulen bewerben. Wenn möglich, versuchen wir Sie immer an Ihren Erstwunsch zu vermitteln!
- Folgende Dokumente werden im Zuge der Online Bewerbung benötigt:
  - Immatrikulationsbescheinigung (LSF Ausdruck)
  - Leistungsnachweis bereits bestandener Prüfungsleistungen (LSF Ausdruck)
  - Sprachnachweis\*
  - Kopie Pass / Aufenthaltstitel



### **\*Wichtiger Hinweis!**

Sollte der Sprachnachweis zum Zeitpunkt der Bewerbung noch nicht vorliegen, kann dieser bis **spätestens 25. Februar** (Bewerbung zum Wintersemester) bzw. **25. August** (Bewerbung zum Sommersemester) nachgereicht werden. Im Zuge der Onlinebewerbung muss anstelle des Sprachnachweises ein Nachweis über die Teilnahme bzw. Zeitpunkt der Sprachprüfung hochgeladen werden!

- Von einer Sprachprüfung im zweiten Prüfungszeitraum an der HTW ist aufgrund von zeitlichen Engpässen abzuraten!
- **Ausnahme:** Absolventen des [HTW internen Sprachintensivkurses TOEIC](#) in den Semesterferien können im laufenden Bewerbungsverfahren noch berücksichtigt werden. Dabei bitte bei der Onlinebewerbung im Bemerkungsfeld dementsprechende Information hinterlegen

## TIMELINE

### **Nach der Bewerbung im International Office der HTW:**

- Prüfung der Bewerbungsunterlagen innerhalb von 6 bis 8 Wochen nach Bewerbungsschluss
- Nominierung für einen Austauschplatz an der Wunschhochschule ab März (Bewerbung zum Wintersemester) bzw. ab Oktober (Bewerbung zum Sommersemester)
  - Wiederholter Hinweis: Auch, wenn Sie alle Voraussetzungen erfüllen, kann Ihnen das International Office keinen Austauschplatz an einer bestimmten Partnerhochschule garantieren.

### **Nach welchen Kriterien entscheidet sich das Auswahlverfahren?**

1. Ist der/die Bewerber\_in eingeschriebene(r) Student\_in eines direkten Partnerprogramms mit der Gasthochschule (auch relevant: Bachelor/Master)? Student Exchange Bewerber\_innen haben Vorrang bei der Vergabe von Austauschplätzen.
  2. Erfüllt der/die Bewerber\_in alle erforderlichen (insbesondere sprachlichen) Voraussetzungen?
  3. Wenn sich mehr Studierende beworben haben als Austauschplätze vorhanden sind, entscheidet sich die Vergabe nach akademischen Studienleistungen.
- ✓ Nach erfolgreicher Nominierung: Direkte Bewerbung an der Zielhochschule
- Alle hierfür erforderlichen Informationen und Unterlagen werden in der Regel direkt von der Gasthochschule kommuniziert.

### **Zwei bis drei Monate vor Beginn des Auslandsstudiums:**

#### **Kurswahl und Anrechnung**

- Nehmen Sie die Kursauswahl vor bzw. bestimmen Sie Kursprioritäten.
- Vereinbaren Sie mit dem Prüfungsausschuss bzw. Auslandsbeauftragten Ihres Studiengangs die Anrechnung von Prüfungsleistungen in einem [Studienvertrag](#).

#### **Endgültiger Finanzierungsplan**

- Reichen Sie die erforderlichen Unterlagen und Anträge für Stipendien ein. Informationen zum DAAD/ Erasmus+ und Promos Stipendium werden zeitgerecht vom International Office

bereitgestellt. Beantragen Sie rechtzeitig Auslands-BAföG beim zuständigen Landesamt für Ausbildungsförderung: [Informationen zur Antragsstellung \(bafög.de > auslandstudium\)](https://www.bafög.de/auslandstudium)

### Visum

- Innerhalb der EU benötigen Sie mit einer europäischen Nationalität kein Visum für Studienzwecke.
- Für Aufenthalte außerhalb der EU beantragen Sie bitte eigenständig das Visum, ggf. einen Personal- oder Reisepass beim zuständigen Konsulat/ Bürgeramt.

### Versicherungsschutz

- Innerhalb Europas sind Sie mit der europäischen Krankenkarte versichert. Bei Auslandsaufenthalten außerhalb Europas sorgen Sie bitte selbstständig für ausreichenden Versicherungsschutz (Auslandskrankenversicherung bzw. Unfallversicherung, eventuell Haftpflichtversicherung).

### Rückmeldung an der HTW Berlin

- Zur Zeit Ihres Auslandsstudiums bleiben Sie weiterhin eingeschriebene(r) Student\_in der HTW Berlin und müssen sich ordnungsgemäß zurückmelden und den **gesamten** Semesterbeitrag fristgemäß auf das Konto der HTW überweisen.
- Sie haben im Anschluss die Möglichkeit, einen [Antrag auf Befreiung](#) von der Zahlung der Semesterticketgebühr beim Semesterticketbüro zu stellen und können so den Semesterticketbetrag auf Ihr Konto zurücküberwiesen bekommen. Alle Fragen zur Erstattung des Semestertickets stellen Sie bitte direkt beim Semesterticketbüro per Email: [Semesterticket@students-htw.de](mailto:Semesterticket@students-htw.de).
- Das International Office leitet eine Liste mit allen HTW Studierenden, die ein Auslandssemester absolvieren werden, an das Immatrikulationsamt, Prüfungsamt, sowie dem Semesterticketbüro weiter.

### Unterkunft

- Bewerben Sie sich ggf. um einen Studentenwohnheimplatz (u.U. gemeinsam mit dem Bewerbungsformular der Zielhochschule).
- Für Hilfestellung bzw. Informationen zu potentiellen Wohnheimplätzen kontaktieren Sie bitte die Gasthochschule nach der Nominierung.
- Suchen Sie nach einer Unterkunft für den gesamten Auslandsaufenthalt oder organisieren Sie sich eine provisorische Unterkunft, um vor Ort nach einem Zimmer oder einer Wohnung zu suchen.

### Nach dem Auslandsaufenthalt

#### Umrechnung der im Ausland erbrachten Noten in der Fachbereichsverwaltung

Folgende Unterlagen reichen Sie dafür ein:

- Formloser Antrag
- Vereinbarter Studienvertrag
  - Sollten Sie vorab keinen Studienvertrag abgeschlossen haben, ist dies in Absprache mit dem Studiengang, offiziell bis zum 2. Prüfungszeitraum des Folgesemesters nach Ihrem Auslandssemester möglich.
- (Original)-Transcript of Records (Zeugnis) der im Ausland erbrachten Studienleistungen

### EU-Survey

Sollten Sie ein Erasmus-Stipendium erhalten haben, bekommen Sie nach dem Aufenthalt zudem eine Aufforderung für eine EU-Umfrage. Diese ist verpflichtend zu erledigen, da sonst das gesamte Stipendium zurückgezahlt werden muss.

### KONTAKT

Gern berät Sie das International Office über die vielfältigen Möglichkeiten eines Auslandsstudiums und unterstützt Sie auf Ihrem Weg dorthin.

#### Ihre Ansprechpartnerin Kornelia Röhr



+49 30 5019-2534

Kornelia.Roehr@HTW-Berlin.de

Campus Treskowallee  
Gebäude A, Raum 140  
Treskowallee 8  
10318 Berlin

#### Ihr Ansprechpartner Jonas Udke



+ 49 30 5019-2607

udkej@htw-berlin.de

Campus Treskowallee  
Gebäude A, Raum 139  
Treskowallee 8  
10318 Berlin

#### Beratung während der Vorlesungszeit:

Montag: 10:00 - 12:00 (telefonisch)

Dienstag: 13:00 - 15:00 (telefonisch)

Mittwoch: 10:00 - 12:00 (in Präsenz am Campus Treskowallee, Gebäude A, Raum 112)

Donnerstag: 13:00 - 16:00 (in Präsenz am Campus Wilhelminenhof, Gebäude B, Raum 004)

Freitag: 10:00 - 12:00 (telefonisch)

Zur telefonischen Beratung erreichen Sie uns unter Tel.: +49 30 5019-2534

Eine Terminvereinbarung ist nicht notwendig.

Alle Zeiten finden Sie abermals auf der [Website unter dem Reiter „Studium im Ausland“](#).

